

Mémorial

du

Grand-Duché de Luxembourg.



Memorial

des

Großherzogtums Luxemburg.

Samedi, 20 mai 1916.

N^o 39.

Samstag, 20. Mai 1916.

Arrêté grand-ducal du 19 mai 1916, modifiant le règlement d'exécution de la loi du 2 juin 1914, sur la vente et le transport des sels potassiques.

Nous MARIE-ADÉLAÏDE, par la grâce de Dieu Grande-Duchesse de Luxembourg, Duchesse de Nassau, etc., etc., etc.;

Vu la loi du 2 juin 1914, concernant la vente et le transport de sels potassiques;

Vu le règlement d'exécution du 2 juin 1914, sur la vente et le transport de sels potassiques;

Vu la loi du 15 mars 1915, conférant au Gouvernement les pouvoirs nécessaires pour sauvegarder les intérêts économiques du pays durant la guerre;

Vu l'art. 27 de la loi du 16 janvier 1866, concernant l'organisation du Conseil d'État, et considérant qu'il y a urgence;

Sur le rapport de Notre Directeur général de l'agriculture, de l'industrie et du travail;

Après délibération du Gouvernement en conseil;

Avons arrêté et arrêtons:

Art. 1^{er}. Le règlement d'exécution de la loi du 2 juin 1914, concernant la vente et le transport des sels potassiques, est modifié par l'ajoute suivante à intercaler après l'art. 1^{er} de l'art. 7:

« A partir de la mise en vigueur du présent arrêté les prix ne pourront provisoirement pas dépasser 11,5 pf. pour les sels bruts de 12 à 15 % de K 2 O à l'état moulu, et 17 pf. pour

Großh. Beschluß vom 19. Mai 1916, betreffend Abänderung der Ausführungsbestimmungen zu dem Gesetze vom 2. Juni 1914, über den Verkauf und den Versand von Kalisalzen.

Wir Maria Adelhaid, von Gottes Gnaden Großherzogin von Luxemburg, Herzogin zu Nassau, etc., etc., etc.;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 2. Juni 1914, über den Verkauf und den Versand von Kalisalzen;

Nach Einsicht der Ausführungsbestimmungen zu dem Gesetze vom 2. Juni 1914, über den Verkauf und den Versand von Kalisalzen;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 15. März 1915, wodurch der Regierung die nötigen Befugnisse erteilt werden zur Wahrung der wirtschaftlichen Interessen des Landes während des Krieges;

Nach Einsicht des Art. 27 des Gesetzes vom 16. Januar 1866, über die Einrichtung des Staatsrates, und in Anbetracht der Dringlichkeit;

Auf den Bericht Unseres General Direktors für Ackerbau, Industrie und Arbeit;

Nach Beratung der Regierung im Konseil;

Saben beschlossen und beschließen:

Art. 1. Zu den Ausführungsbestimmungen zu dem Gesetze vom 2. Juni 1914, über den Verkauf und den Versand von Kalisalzen, wird im Art. 7 hinter Abj. 1 eingeschaltet:

„Vom Tage des Inkrafttretens dieses Beschlusses ab bis auf weiteres dürfen die Preise für Rohsalze mit 12 bis 15 Prozent (K2O), im gemahlten Zustand, 11,5 Pfennig, für Dünge-

les engrais potassiques de 40 à 42% de K₂O, le pourcent de potassium (K₂O) par 100 kg.»

Art. 2. Notre Directeur général de l'agriculture, de l'industrie et du travail est chargé de l'exécution du présent arrêté qui entrera en vigueur le jour de sa publication au *Mémorial*.

Château de Berg, le 19 mai 1916.

MARIE-ADÉLAÏDE.

Le Directeur général de l'agriculture,
de l'industrie et du travail,
Dr WELTER.

Avis. — Jury d'examen.

Par arrêté grand-ducal en date du 16 mai courant, ont été nommés membres du jury d'examen pour l'art dentaire pendant l'année 1916-1917:

a) membres effectifs: MM. les Drs Gustave *Fonck*, président du Collège médical à Luxembourg, Auguste *Razen*, médecin à Luxembourg, François *Delvaux*, médecin à Luxembourg, et MM. Aloyse *Decker* et Ernest *Schneider*, dentistes à Luxembourg;

b) membres suppléants: M. le Dr Ernest *Feltgen*, directeur de l'établissement thermal et hydrothérapique de l'État à Mondorf-les-Bains, et MM. François *Kintgen* et François *Wirion*, dentistes à Luxembourg.

Les récipiendaires qui voudront subir les examens pour le grade de candidat-dentiste ou pour celui de dentiste, devront me faire parvenir leurs demandes et y joindre les pièces justifiant l'admission aux épreuves, conformément à l'arrêté grand-ducal du 12 mars 1910.

Luxembourg, le 16 mai 1916.

Le Directeur général de l'agriculture,
de l'industrie et du travail,
Dr WELTER.

Avis. — Jury d'examen.

Dans la prochaine session ordinaire des jurys, les examens pour la candidature en

salz mit 40 bis 42 Prozent K₂O, 17,0 Pfennig für 1 Prozent Kali (K₂O) im Doppelzentner nicht übersteigen."

Art. 2. Unser General-Direktor für Ackerbau, Industrie und Arbeit ist mit der Ausführung dieses Beschlusses betraut, welcher am Tage seiner Veröffentlichung im „Memorial“ in Kraft tritt.

Schloß Berg, den 19. Mai 1916.

Marie Adélaïde.

Der General-Direktor für Ackerbau,
Industrie und Arbeit,
Dr. Welter.

Bekanntmachung. — Prüfungsjury.

Durch Großh. Beschluß vom 16. d. Mts. sind zu Mitgliedern der Prüfungsjury für Zahnheilkunde während des Jahres 1916/1917 ernannt worden:

a) zu wirklichen Mitgliedern: Die HH. Dr. Gustav *Fonck*, Präsident des Medizinalkollegiums zu Luxemburg, August *Razen*, Arzt zu Luxemburg, Franz *Delvaux*, Arzt zu Luxemburg, und die HH. Aloyse *Decker* und Ernst *Schneider*, Zahnärzte zu Luxemburg;

b) zu Ergänzungsmitgliedern: Hr. Dr. Ernst *Feltgen*, Arzt-Direktor der Thermal-Anstalt zu Bad Mondorf und die HH. Franz *Kintgen* und Franz *Wirion*, Zahnärzte zu Luxemburg.

Die Bewerber, die sich den Prüfungen für die Kandidatur und für Zahnarzt unterziehen wollen, haben ihr Gesuch einzureichen nebst den durch Beschluß vom 12. März 1910 vorgegebenen Belegstücken.

Luxemburg, den 16. Mai 1916.

Der General-Direktor für Ackerbau,
Industrie und Arbeit,
Dr. Welter.

Bekanntmachung. — Prüfungsjury.

In der nächsten ordentlichen Sitzung der Prüfungsjury müssen die Prüfungen für die Stan-

philosophie et lettres, préparatoire à l'étude du droit, pour la candidature en philosophie et lettres, préparatoire au doctorat en philosophie et lettres, pour la première et la seconde épreuve de la candidature en sciences physiques et mathématiques, pour le premier et le second examen de la candidature en sciences naturelles, pour la candidature et le premier doctorat en droit, pour la candidature en médecine, pour le grade de candidat vétérinaire et pour le grade de candidat en pharmacie, devront être terminés avant le 15 octobre.

Les autres examens pourront avoir lieu après cette date.

Les récipiendaires sont invités à adresser au soussigné, avant le 15 août prochain, leurs demandes, accompagnées des pièces justificatives exigées par l'art. 43 de la loi du 8 mars 1875.

Luxembourg, le 9 mai 1916.

*Le Directeur général de l'intérieur
et de l'instruction publique,*
L. MOUTRIER.

Avis. Service sanitaire.

Par dérogation à l'arrêté du soussigné du 25 avril 1916 ont été nommés vaccinateurs pour l'année 1916-1917: M. le Dr Knoff, médecin à Luxembourg, pour les communes de Strassen, de Bertrange (en remplacement de M. le Dr Bohler) et de Schuttrange (en remplacement de M. le Dr Michel Rischard); M. le Dr Raths, médecin à Luxembourg-gare, pour les localités de Bonnevoie et de Merl (en remplacement de M. le Dr Moutrier); M. le Dr Victor Steichen, médecin à Esch-s.-Alz., pour les communes de Mondorange, Laudelange et Reckange-s.-Mess (en remplacement de M. le Dr Penning.)

Luxembourg, le 17 mai 1916.

*Le Directeur général de l'agriculture,
de l'industrie et du travail,*
Dr WELTER.

didatur der Philosophie und Philologie als Vorbereitung auf das Rechtsstudium, für die Kandidatur der Philosophie und Philologie als Vorbereitung auf das Doktorat, für die erste und zweite Prüfung der Kandidatur in den physikalischen und mathematischen Wissenschaften, für die erste und zweite Prüfung der Kandidatur in den Naturwissenschaften, für die Kandidatur und das erste Doktorat der Rechte, für die Kandidatur der Medizin, der Tierarzneikunde sowie der Pharmazentik, vor dem 15. Oktober beendet sein.

Die übrigen Prüfungen können an einem spätern Datum stattfinden.

Die Rezipienden sollen mir ihre Gesuche nebst den diesbezüglichen, durch Art. 43 des Gesetzes vom 8. März 1875 verlangten Belegstücken, vor dem 15. August künftig zukommen lassen.

Luxemburg, den 9. Mai 1916.

*Der General-Direktor des Innern
und des öffentlichen Unterrichts,*
L. MOUTRIER.

Bekanntmachung. Sanitätswesen.

In Abänderung des Beschlusses des Unterzeichneten vom 25. April 1916 sind für das Jahr 1916/1917 zu Impffärzten ernannt worden: Hr. Dr. Knaff, aus Luxemburg, für die Gemeinden Strassen, Marlingen (in Ersetzung des Hrn. Dr. Bohler) und Schüttringen (in Ersetzung des Hrn. Dr. Rischard); Hr. Dr. Mathys aus Luxemburg-Bahnhof, für die Ortschaften Bonnevoie und Merl (in Ersetzung des Hrn. Dr. Moutrier); Hr. Dr. V. Steichen, aus Esch a. d. Alz., für die Gemeinden Monnerich, Laudelingen und Reckingen a. d. Mess (in Ersetzung des Hrn. Dr. Penning).

Luxemburg, den 17. Mai 1916.

*Der General-Direktor für Arbeit,
Industrie und Arbeit,*
Dr. WELTER.

Emprunts communaux — Tirage d'obligations.

Communes et sections intéressées.	Désignation des emprunts.	Date de Pêchéance.	Numéros sortis au tirage à			Caisse chargée du remboursement.
			100.	500.	1000.	
Flaxweiler.....	17.000	1 ^{er} juin 1916	28, 43.	20.		Werling, Lambert & Co.
Hollerich.....	235.000	id.	87, 88, 89.	21, 25, 144, 246.		id.
Lenningen-Lenningen.....	16.100	id.	38, 115, 149.			id.
Lenningen-Canach..	18.800	id.	52, 86, 150, 160.			id.
Stadtbredimus.....	20.000	id.	171, 193.			id.
Wormeldange.....	96.200	id.	4, 28, 42.	54, 132, 167.		Banque Internationale.
Mertert (Wasserbillig).....	43.000	1 ^{er} juill. 1916	7, 51, 69, 113.			Caisse communale.
Wiltz.....	50.000	id.	40, 41, 70, 112.			Werling, Lambert & Co.
Betzdorf-Olingen..	20.000	id.	3, 170.			id.
Dudelange.....	100.000	id.	232.	154, 156, 534.		id.
Hamm.....	19.900	id.	39, 173.			id.
Manternach (Berbourg).....	20.000	id.	193.			id.
Mertert (Wasserbillig).....	43.000	id.	7, 51, 69, 113.			id.
Basbellain.....	23.600	id.	10, 33, 55.	29.		id.
Rodenbourg (Beidweiler).....	5.000	id.	14.			id.
Rospport.....	46.000	id.	44, 84, 85, 92.			id.
Rumelange.....	150.000	id.	6, 10, 95.	79, 96, 105, 108.		id.
Tuntingen.....	32.000	id.	—	16.		id.
Luxembourg.....	2.100.000	id.	1785.	391, 515, 563, 642, 661, 667, 698, 764, 807, 1564, 1595, 1763, 1867, 1897.	77, 526, 549.	Caisse communale.
id.	id.	1 ^{er} janv. 1917	228, 773, 1175, 1552.	328, 588, 1224, 1272, 1403, 1414, 1809, 1895, 1936, 1950, 1964, 2086, 2148, 2257.	496, 521, 530.	id.

Luxembourg, le 16 mai 1916.